Depaepe Telecom

CE

PREMIUM 100/200

NOTICE D'UTILISATION
USER MANUAL

Ref: 07062011

Ces appareils peuvent être connectés sur le Réseau Téléphonique Commuté Français et sur les installations privées (PBX) de la Communauté Européenne à l'exception des lignes à courant réduit.

Ces appareils sont équipés d'un combiné compatible avec la plupart des appareillages pour les malentendants HAC.

Ces appareils sont compatibles avec la protection de l'information concernant les numéros d'urgences 119 et 3919.

Onedirect®
www.onedirect.fr
N° Gratuit 0 800 72 4000

SOMMAIRE

1 – PRESENTATION 3
2 – CHOIX DE LA NUMEROTATION 3
3 – FONCTION FLASHING ET REGLAGE 3
4 – CHOIX DE LA LAMPE MESSAGE 3
5 – SONNERIE 4
6 – VOLUME COMBINE 5
7 – COUPURE MICROPHONE 5
8 – FONCTION CASQUE ET REGLAGE (Uniquement Premium 200) 5
9 – FONCTION MAINS LIBRES ET REGLAGE (Uniquement Premium 200) 5
10 - PROGRAMMATION ET COMPOSITION DES MEMOIRES 5
11 - BIS/P 6
12 - CODE 6
13 - DISCRIMINATION ET VERROUILLAGE 7
14 – RACCORDEMENTS 7
15 - INSTALLATION BUREAU 7
16 - INSTALLATION MURALE 8

1 – PRESENTATION

Les postes «Premium 100 » et « Premium 200 » sont des postes qui possèdent 20 mémoires (EEprom Non volatiles, 10 touches mémoires à accès direct + 10 mémoires à accès indirect), une coupure microphone, un mode « Mains libres » (Uniquement Premium 200), une prise casque (Uniquement Premium 200).
Une lampe message en face avant signale les appels et indique (sur certains autocommutateurs) à l'utilisateur qu'un message est en attente.
Les postes «Premium 100 » et « Premium 200 » sont aussi équipés d'une prise modem câblée en parallèle sur les 2 fils de ligne du poste.

2 – CHOIX DE LA NUMEROTATION

Premium 100 et 200 permettent de choisir entre deux types de numérotation : Décimale ou multifréquences (Se rapprocher de votre opérateur ou consulter votre installateur pour connaître précisément le type de numérotation auquel le poste doit être raccordé).
La sélection du type de numérotation se fait par programmation

Choix par défaut (Usine): FV
L'utilisateur peut changer la numérotation, poste raccordé, combiné décroché procéder comme suit :
Mode DC : « PGR » « R » « 0 » « PGR »
Mode FV : « PGR » « R » « 2 » « PGR »

3 – FONCTION FLASHING ET REGLAGE

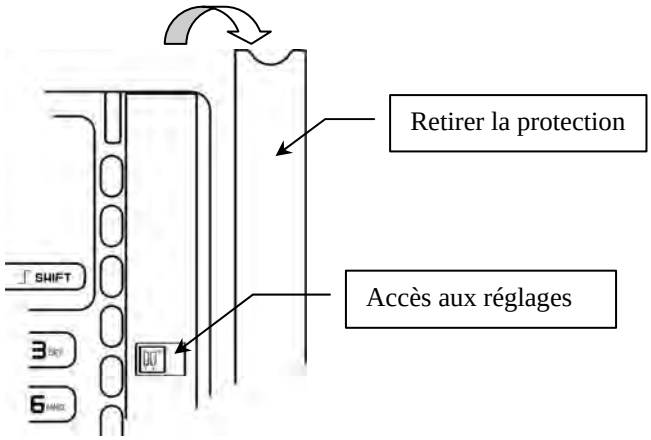
Le flashing est activé quand on appuie sur la touche R

Premium 100 et 200 offrent le choix d'un flashing calibré entre 100/300/600 ms
Choix par défaut (Usine): 300 ms
L'utilisateur peut changer le flashing comme suit (Combiné décroché):
100 ms : « PGR » « R » « 1 » « PGR »
300 ms: « PGR » « R » « 3 » « PGR »
600 ms: « PGR » « R » « 6 » « PGR »

4 – CHOIX DE LA LAMPE MESSAGE

Elle est située sur le devant de l'appareil pour signaler les appels entrants même lorsque la sonnerie est en position silencieuse .
Premium 100 et 200 sont des postes qui permettent de se raccorder à la majorité des PABX analogiques, pour ce faire ils disposent de réglages pour la lampe message (Si le PABX possède cette fonction).

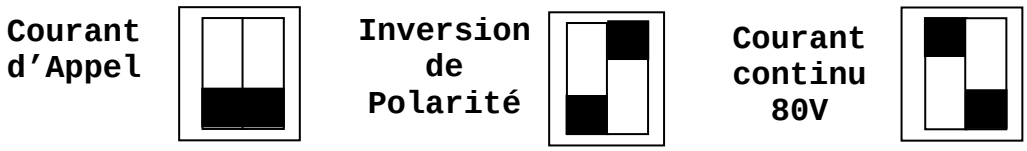
L’accès à ces réglages se situe sous l’étiquette des touches mémoires



De plus, sur certains autocommutateurs équipés de la fonction messagerie, elle permet de savoir si un message destiné à l’utilisateur est en attente. (Le voyant reste allumé fixement ou clignote)
Les switches permettent de sélectionner le signal généré par l’autocommutateur auquel le poste est raccordé :

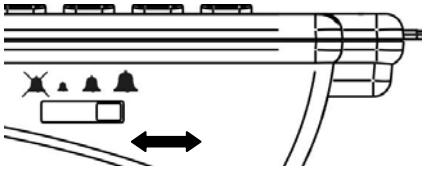
- Par courant d’appel de sonnerie.
- Par Inversion de polarité.
- Par courant continu 80-100 volts.

Régler la lampe message comme indiqué ci-dessous.



5 – SONNERIE

Réglage du niveau de sonnerie
Il s'effectue avec le curseur situé sur le côté droit du poste. Il possède 4 positions : Off. – faible – Moyen – Fort



Réglage de la mélodie de sonnerie
Il y 8 mélodies différentes.
Le choix de la mélodie se fait par programmation, on y accède de 2 façons :
Quand le téléphone sonne (Poste raccroché)
Par programmation en mode décroché (On peut écouter la mélodie dans l’écouteur, mais, attention , pas le niveau de sonnerie)

Programmation Durant un appel (Quand le poste sonne) :
Pour changer la mélodie, il suffit d’appuyer pendant la sonnerie sur une des touches du clavier de 1 à 8.
Attention : Si on appuie pendant le silence, cela ne fonctionne pas.

Programmation en mode combiné décroché
Mélodie 1 : « PGR » « 1 » « PGR »
Mélodie 2 : « PGR » « 2 » « PGR »
.....
Mélodie 8 : « PGR » « 8 » « PGR »
L'écoute de la mélodie se fait grâce au combiné (Mais pas le niveau)

6 – VOLUME COMBINE

Le volume du combiné peut être ajusté par 4 niveaux en appuyant sur les touches + et −, chaque niveau est de 5 dB
Le dernier niveau de volume est toujours mémorisé.

7 – COUPURE MICROPHONE

La coupure microphone et la remise en marche s 'effectuent par un appui sur la touche X.
L'état de la fonction est indiqué par le voyant sur la touche X.

8 – FONCTION CASQUE ET REGLAGE (Uniquement Premium 200)

La fonction casque n'est active que quand un casque compatible est branché.
La mise en marche et l'arrêt se font par appui sur la touche . L'état de la fonction est indiqué par le voyant sur la touche .
Le volume du casque peut être ajusté par 4 niveaux en appuyant sur les touches + et −, chaque niveau est de 5 dB (Indépendant du volume combiné)
Le dernier niveau de volume est toujours mémorisé.

9 – FONCTION MAINS LIBRES ET REGLAGE (Uniquement Premium 200)

La mise en marche et l'arrêt se font par appui sur la touche .
Le volume du « Mains Libres » peut être ajusté par 5 niveaux en appuyant sur les touches + et −, chaque niveau est de 5 dB.
Le dernier niveau de volume est toujours mémorisé.
L'état de la fonction est indiqué par le voyant sur la touche.

10 - PROGRAMMATION ET COMPOSITION DES MEMOIRES

a) 10 touches mémoires à accès direct

32 Digits, *, #, Flashing, Pause peuvent être inclus en mémoire

Programmation d'une mémoire à accès direct (Combiné décroché).

Appuis successifs sur « PGR » « M1 à M10 » « NNNNNN » « PGR » N est le numéro de téléphone. Une pause peut être insérée dans le numéro en appuyant sur la touche ▶/P
Validation de tous les appuis touches par un beep aigu.
Validation de la mise en mémoire correcte par un double beep aigu.
Indication d'une mauvaise programmation ou un dépassement du nombre des digits par un beep long et grave.

Composition d'une mémoire à accès direct (Combiné décroché)

Appui sur « M1 à M10 »

b) 10 touches mémoires à accès indirect

32 Digits, *, #, Flashing, Pause peuvent être inclus en mémoire

Programmation d'une mémoire à accès indirect (Combiné décroché)

Appuis successifs sur « PGR » « SHIFT » « M1 à M10 » « NNNNNN » « PGR » N est le numéro de téléphone. Une pause peut être insérée dans le numéro en appuyant sur la touche ▶/P

Validation de tous les appuis touches par un beep aigu.
Validation de la mise en mémoire correcte par un double beep aigu.
Indication d'une mauvaise programmation ou un dépassement du nombre des digits par un beep long et grave.

Composition d'une mémoire à accès indirect (Poste décroché)

Appuis successifs sur « SHIFT » « M1 à M10 »

c) Effacement des mémoires

Pour effacer une mémoire, procéder comme les étapes a) ou b) et remplacer le numéro de téléphone par la touche ▶/P

11 - BIS/P

Appui sur la touche ▶/P

Le BIS peut être effacé : Après avoir raccroché, décrocher de nouveau et appuyer sur la touche ▶/P plus de 2 secondes, un double beep aigu dans le combiné confirmera l'effacement.

Premium 100 et 200 sont en accord avec la loi de protection de l'information concernant les n° d'appel de détresse (Enfance maltraités, Violences conjugales). Les N° 119 et 3919 sont automatiquement supprimés de la mémoire du BIS.

12 - CODE

Code par défaut "Usine" : "**0000**"

Changement de code :

Pour changer le code (En cas de changement de code, ne pas oublier de le noter):

« PGR » « R » « R » « **0000** » (Ancien PIN Code) (2 BEEP pour confirmer) « NNNN »(Nouveau code) « PGR » (2 BEEP pour confirmer)

Code perdu :

Poste raccroché, maintenir les touches « * » « # » « 2 » appuyées, décrocher le combiné, relâcher les touches (2 BEEP de confirmation et le téléphone est remis à zéro totalement, les mémoires sont effacées).

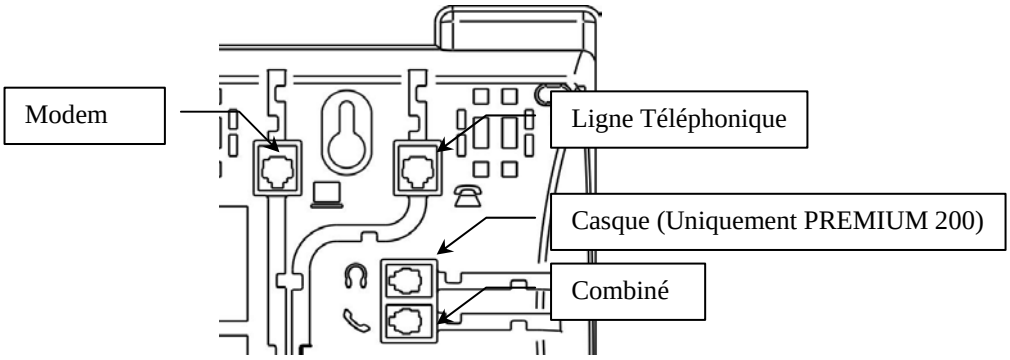
13 - DISCRIMINATION ET VERROUILLAGE

Pour activer et désactiver la discrimination :

Téléphone raccroché, appuyer et maintenir la touche « * », décrocher le combiné, composer le code (2 BEEP de confirmation si le code est validé)
Si le poste était libre, il devient bloqué.
Si le poste était bloqué, il devient libre.
Quand le poste est bloqué, il est impossible d'entrer en programmation, d'utiliser les mémoires, seule l'utilisation du clavier limitée à 4 chiffres est possible.

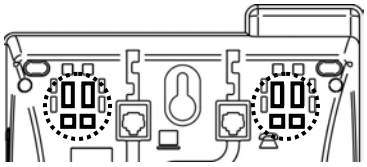
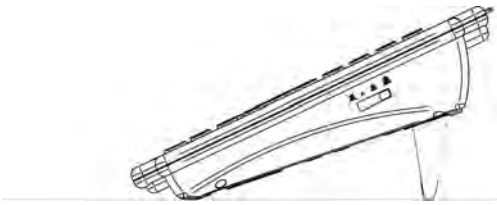
14 – RACCORDEMENTS

Un modem peut être branché sur le haut du poste, ce modem est raccordé en parallèle sur les deux fils de ligne principaux.

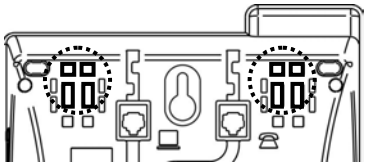
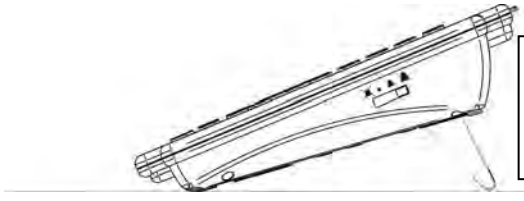


15 - INSTALLATION BUREAU

Les postes PREMIUM 100 et 200 peuvent s'utiliser en position « Bureau » avec ou sans les pieds.
Les postes peuvent prendre différentes inclinaisons en changeant les pieds d'emplacement. Pour obtenir les inclinaisons maximum et minimum insérer les pieds comme indiqué sur le dessin ci-après :

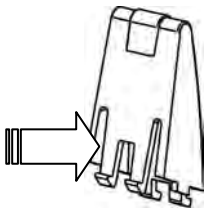



Position haute
Avec pieds incurvés
vers l'intérieur

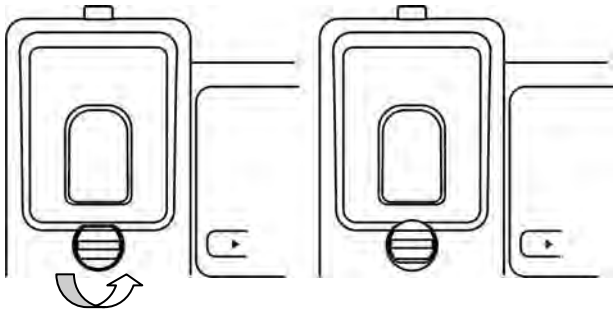
Position basse
Avec pieds incurvés
vers l'extérieur

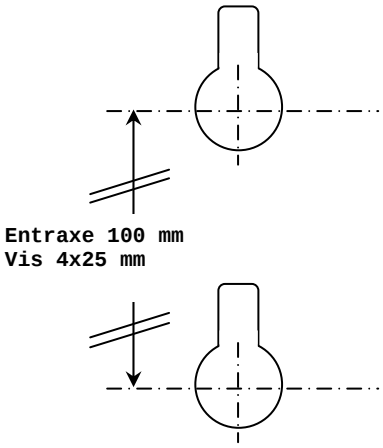
Appuyer ici pour
déverrouiller le pied



16 - INSTALLATION MURALE

Percer deux trous aux emplacements prévus sur le gabarit de perçage ci-joint. Présenter le fond de l'appareil en alignant les deux orifices du fond de poste face aux vis. Glisser le poste vers le bas pour bloquer.
Retourner le crochet situé sur le socle (voir illustration) à l'aide d'un tournevis ou d'une pièce de monnaie pour assurer le maintien mural du combiné.





SUMMARY

1- INTRODUCTION 10
2 - DIALLING MODE 10
3 - HOOK FLASH SETTING 10
4 - MESSAGE WAITING LAMP 10
5 - RINGER 11
6 - HANDSET VOLUME 11
7 - MICROPHONE MUTE 11
8 - HEADSET (Only Premium 200) 12
9 - SPEAKERPHONE OPERATION (Only Premium 200) 12
10 - MEMORY OPERATION 12
11 - BIS/P LNR key 13
13 - BARRING AND LOCKING 13
14 - CONNECTIONS 14
15 - DESK MOUNTING 14
16 - WALL POSITION 14

1- INTRODUCTION

Premium 100/200 telephones feature 10 one touch memory keys, 10 two touch memory locations, microphone mute, full duplex speakerphone (Premium 200 only), Headset function (Premium 200 only).
A message waiting lamp indicates incoming calls and blinks or lights steadily when a message is waiting for the user (This will only work with some PBXs)
Premium 100/200 are also fitted with a data port for use with a personal computer or a portable fax.

2 - DIALLING MODE

Tone and Pulse mode are available. Factory setting is Tone dialling.
Choose your dialling mode as follows (Phone connected and off hook):
Pulse mode: « PGR » « R » « 0 » « PGR »
Tone mode : « PGR » « R » « 2 » « PGR »

3 - HOOK FLASH SETTING

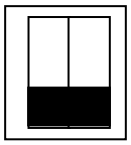
100/300/600ms Flashing times are available. Factory setting is 300ms.
Choose your flashing time as follows (Phone connected and off hook):
100 ms : « PGR » « R » « 1 » « PGR »
300 ms: « PGR » « R » « 3 » « PGR »
600 ms: « PGR » « R » « 6 » « PGR »

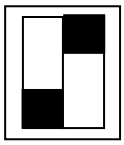
4 - MESSAGE WAITING LAMP

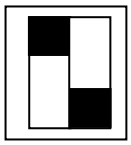
Located on the front of the telephone, it blinks with each incoming call even when the ringer switch is on OFF position.

When connected to some PBXs equipped with message waiting or voice mail systems, it can also blink or light steadily when a message is waiting for the user.

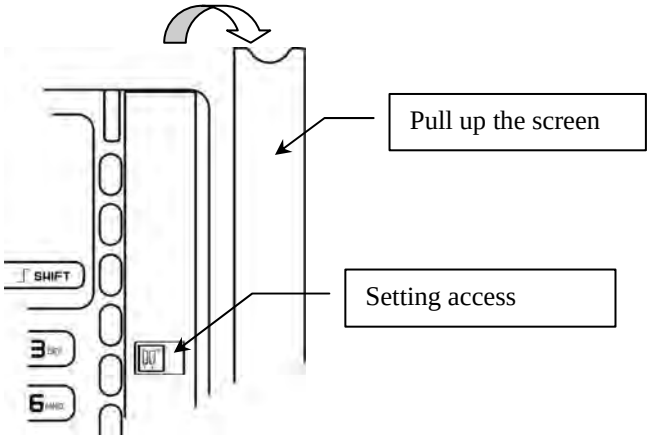
A selection of 3 different systems is available.
- Ringing Current.
- DC high voltage (80-100 Volts).
- Reverse polarity.

Ringing Current 

Reverse polarity 

DC high voltage 80 Volts 

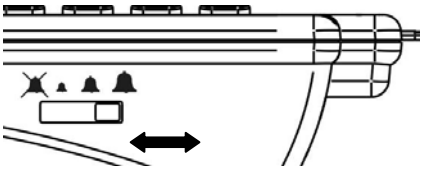
To access to message waiting lamp setting, proceed as follows:



5 - RINGER

Volume choice

High-Medium-Low-Off switch is located on the right of telephone.



Melodies choice

8 Melodies are available.

1st Method: During a call.

The melody can be chosen during a call, when the phone rings, press key 1 , 2…up to 8 to change the melody.

Beware, the change is done only when the phone rings.

2nd Method: By programming

Choose your melody as follows (Phone connected and off hook):

Melody 1 : « PGR » « 1 » « PGR »

Melody 2 : « PGR » « 2 » « PGR »

.....

Melody 8 : « PGR » « 8 » « PGR »

The melody can be heard in the handset (Only the melody not the volume)

6 - HANDSET VOLUME

4 Volume steps are available.

Choose your handset volume as follows: Press the + to increase the volume and − to decrease, each step is 5 dB.

The last volume choice is always memorised.

7 - MICROPHONE MUTE

The microphone can be muted and released when the X key is pressed or depressed.

The indicator lamp will light during the mute operation

8 - HEADSET (Only Premium 200)

The Headset feature is available when a headset is connected to the “Headset port”

The headset mode is activated when the key is pressed. The indicator lamp will light during Headset operation. .

The Headset volume can be adjusted, 4 Volume steps are available.

Choose your handset volume as follows: Press the to increase the volume and to decrease, each step is 5 dB.

The last volume choice is always memorised.

9 - SPEAKERPHONE OPERATION (Only Premium 200)

You can make or receive calls « Handfree » by pressing key, The indicator lamp will light during speakerphone operation.

Adjust 5 steps volume with keys, each step is 5 dB. The last volume choice is always memorised.

10 - MEMORY OPERATION

Premium 100/200 can store up to 10 one touch memories (M1 to M10) and 10 two touch memories (Up to 32 digits on EEprom memory), * # Pause could be included in memory.

- Storing one touch memory:

1 – Pick up the handset or press or buttons,

2 – Press PGR

3 – Press the memory location M1 to M10

4 – Key in the telephone number you want to store including * # or Pause if needed

5 - Press PGR to confirm the storing

6 – Repeat 2 to 5 if you want to store another telephone number into memory

7 – Replace the handset or press or buttons

- Storing two touch memory:

1 – Pick up the handset or press or buttons,

2 – Press PGR and SHIFT

3 – Press the memory location M11 to M20

4 – Key in the telephone number you want to store including * # or Pause if needed

5 - Press PGR to confirm the storing

6 – Repeat 2 to 5 if you want to store another telephone number into memory

7 – Replace the handset or press or buttons

- Erasing a stored number

1 – Pick up the handset or press or buttons,

2 – Press PGR and SHIFT (Shift key only for two touch memories, one touch no needing)

3 – Press the memory locations M1 to M10

4 – Press Pause key ▶/P

5 - Press [PGR] to confirm the erasing
6 – Repeat 2 to 5 if you want to erase another telephone number from memory
7 – Replace the handset or press or buttons

- Recalling a stored number
From one-touch memory:

1 – Pick up the handset or press or buttons,
2 – Press one of the memory locations M1 to M10 and numbers stored will be dialled out automatically.

From two-touch memory:

1 – Pick up the handset or press or buttons,
2 – Press [SHIFT] and one of the memory locations M11 to M20 and numbers stored will be dialled out automatically.

11 - BIS/P LNR key

For last number redial, pick up the handset, press or buttons and press the [▶/P] key.
To erase the LNR memory, after hang up, pick up the handset and keep pressed the [▶/P] during 2 seconds, a double sharp sounds in the handset confirms the erasing

12 – CODE

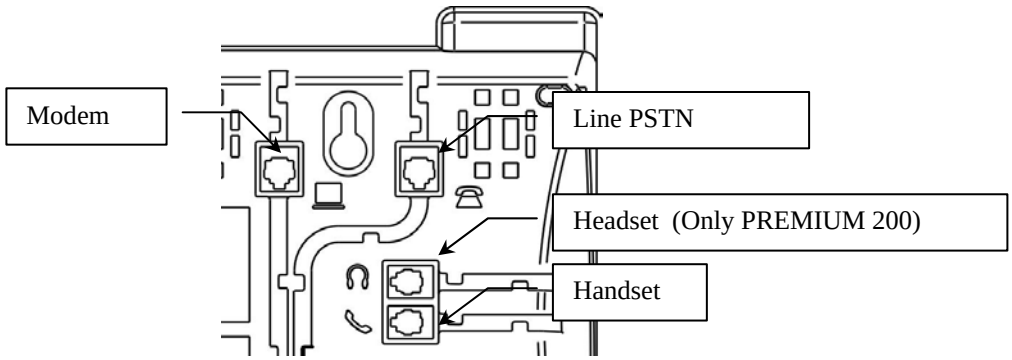
Factory code is "0000".
If you want to change the code proceed as follows (Phone connected and off hook):
« [PGR] » « [R] » « [R] » « 0000 » (Old Code) (2 *sharp sounds in the handset confirms the operation*) « NNNN »(New code) « [PGR] (2 *sharp sounds in the handset confirms the operation*)
Lost code:
Phone on hook, press and keep « [*] » « [#] » « [2–] » keys pressed , pick up the handset and release the keys (2 *sharp sounds in the handset confirms the operation*) the phone is totally reset (Memories are erased and the phone gets back to factory settings)

13 - BARRING AND LOCKING

To activate or deactivate the barring and locking function: Phone on hook, press and keep « [*] » key pressed, pick up the handset, release the key and dial the 4 digits code (0000 Factory setting).
The unlocked phone gets locked.
The locked phone gets unlocked.
When the phone is barred, no programming, no memories are possible. The keypad can be used but only up to 4 digits.

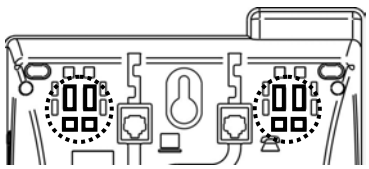
14 - CONNECTIONS

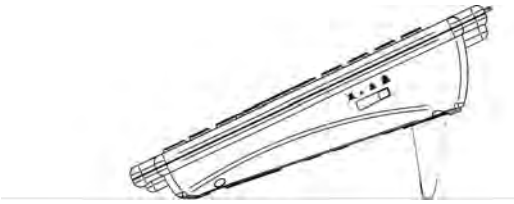
A data port is located on the bottom of the unit. The cabling inside of the telephone allows the data port to be connected directly on the same line as the telephone.



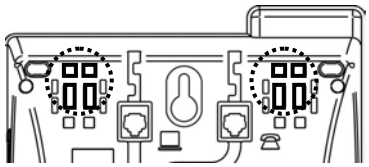
15 - DESK MOUNTING

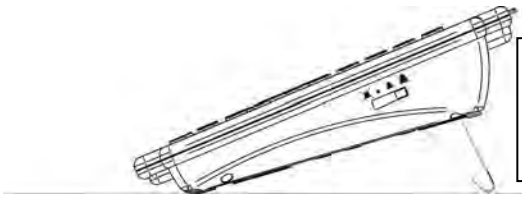
Premium 100 and 200 can be used in desk position with or without the added feet.
To obtain different inclination, insert the feet in the different holes, proceed as follows:





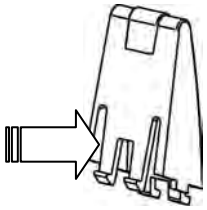
High position
Feet mounted inside position





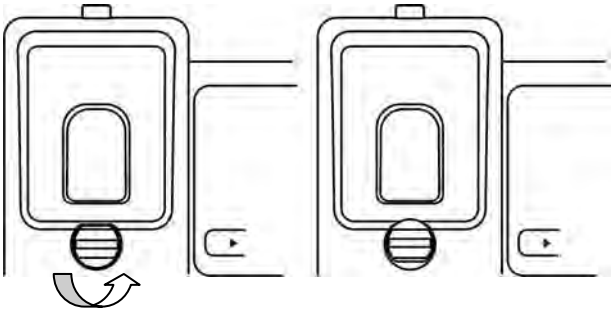
Low position
Feet mounted outside position

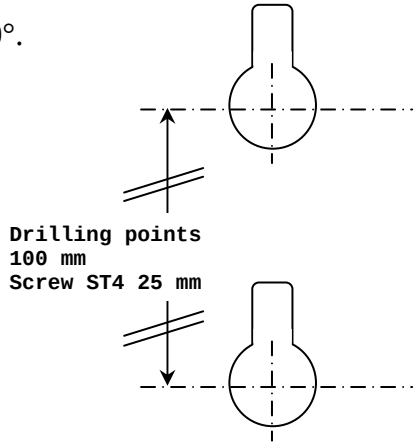
Press here to release the feet



16 - WALL POSITION

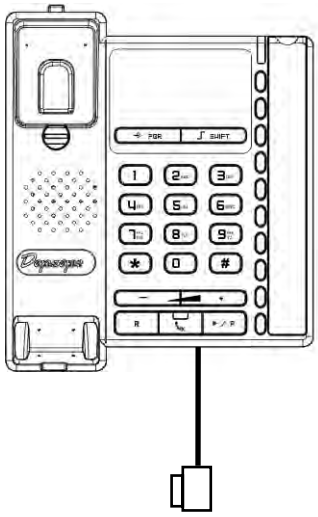
Align slot of wall mounted bracket over the 2 screws. Gently pull down the phone until it is held by the 2 screws.
Pull the handset hanger out from the base top and turn to 180°.



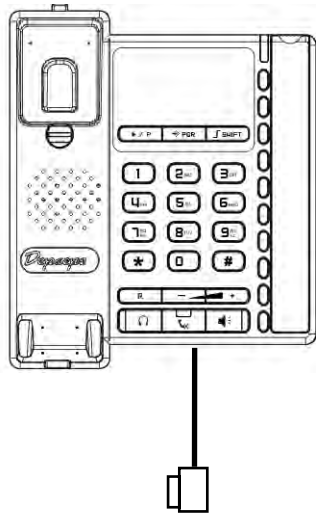


Annexe : Niveau de sécurité TRT3/ Security Level TNV3

PREMIUM 100



Accès TRT3
TNV3 Access



PREMIUM 200

Accès TRT3
TNV3 Access

Ces terminaux sont conçus pour être raccordé sur un accès classé TRT3 (TNV3) au sens de la norme EN 60950-1 : 2006
These phones could be connected to TNV3 access in conformity to EN 60950-1 : 2006

Depaepe Telecom

CE

Nom **Henri Depaepe SAS**		
Siège social :		Téléphone : 33 (0) 1 30 25 81 60
Adresse :	**7**5-77 rue du Pré Brochet	Télécopie : 33 (0) 1 39 98 61 24
Localité :	SANNOIS	Code postal : 95110

Identification du produit :

- Nature : Terminal de Télécommunications
- Type : Poste téléphonique
- Référence commerciale : PREMIUM 100/ PREMIUM 200
- Autres informations : Postes bi-bloc 20 mémoires avec Mains libres et Casque pour le PREMIUM 200

Déclare sous son entière responsabilité que le produit décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences essentielles applicables et en particulier celles de la directive 1999/5/CE) suivantes :

Article 3.1 a : (protection de la santé et de la sécurité de l'utilisateur)
……EN 60950
Article 3.1 b : (exigences de protection en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique)
……. EN 55022et EN 55024.

Article 3.3 : (Raccordement au réseau public compatibilité électrique et acoustique)
…… TBR 37 (21) et TBR 38
Procédure suivie (Annexes) : II

Ce produit est conforme à la :

- Directive Européenne 2002/95/CE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques. (RoHS)

- Directive Européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. (WEEE). Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être jeté en fin de vie comme un déchet ménager afin de préserver l'environnement et la santé humaine.

Adressez-vous à votre fournisseur, aux autorités locales ou à notre service commercial pour le déposer dans un point de collecte prévu à cet effet.

Fabriqué en Chine / Made in China